

ԽԱՂԱՂՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾՈՆ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ <u>ՈՓՑՈՒՌՔԸՀԸՑ ՄԸՄՈՒ</u>Լ

THE PRINCE OF TH

ՆՈՐ ԿՅԱՆՔ

ՄԵՐ ԱՅՍՕՐՎԱՆ ՅԱՄԱՐԻՆ ՄԵՋ

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԺՈՂՈՎՐԴԻՆ Է ԽՈՄՔԸ

Baller & Bal

og dagg månnig styrker skap det en styrker ska

Secretary and the secretary of the Company of the C

Angerialis desiration in the Findential of the Communication of the Comm

AMINTO della, BUTTON ASSAULT STATES AND ASSAULT AS

ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ Բ. ՅԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Again paligiba di matana d

FC'ъ4,ብዮ <u>ԵՐԻ8</u>CUC<u>ՐԴብ</u>ኑԹ୫C'ъ ችግՐዘ8ኄԵ**Ր**Ը

Berfamelin kepameng an akengaping padapin pag-ila padap kepamengan pada padapin padapin pag-pangahah pala pada Pada padapangahah dan 200 pangahah pala pada Pada padapangahah dapat padap padapangahah padapangahah padapangahah dapat padapangahah padapangahahah padapangahahahangahangahahangahangahahangahahangahahangahangahahangahangahahangahangahahangahangahahangahangahahanga

GETTAGESTACT CPABUSCTASTAF

ԴԱԶՄԱՆ ՆՈՐ ՖԱԲՐԻԿԱ ԼԵՆԻՆԱԿԱՆՈՒՄ Ս. ԲԵԼՑԱՆ

4. The appelland from the formal position of the control of the co

Unitesuiuizausuusuut in 8tin 8ብቶዎ፡ ዓቦ፡ የዚህቁበኑ ቀፈፀዚህ ***

2 4 3 4 U S 4 V F 4 V 8 3 4 L 6 V

Bullen Bullen ber in der Steiner der Stein

ԱՐՋԱԿՈՒՐԴԸ ՅԱՆԳՍՏՑԱՆ ՏՈՒՆԵՐՈՒ ՄԵՋ

Prun fin-tiphuite

LIPSULMANIPA THE THE STATE OF T

THE PORTLY

SPENDER BERT SER ERRESS

Supersys Services, Spendy, more Services, properties, and an adjust spender services, services, make analysed electrons on the entire services properties of the services of the s

ՀԱՆԳԻՍԱՎՈՐ ՆԻՍՑ

**Spirate Schriffer (1988) **

trapoulue@

านช่วนห "จนรจนบนปกานหน้ว,, สกาเกป บอ

86264060806066

PPUDBUD PUPBNIPLE 4P4PD OSUP RUYU47AP SU4





ՆՈՐ ԿՅԱՆՔ

46886 09NUSNU 23-C ՌՈՒՄԵՆ ԺՈՂՈՎՐԴԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ሆኑው ያበኄር

RAFTAMINA, POLITIC — SOCIAL — CULTURAN, NI LIMBA ARMERNA

Reducing is a distinistryal — microary is in Americane of Social 1 All Televis (1888)

By an exploration of the social interpretation of the social properties of t

ՏԱՄՆՕՐՑԱԿԻ ԱԹԹԻՎ









TTO HAU SUUL SULFLEAN CLOUSAN



Sing updated merekeren.

Merekeren der State d



and the final power of the powe

ՌՈՒՄԱՆԱՎԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՕԳՈՍՏՈՍ 23-Ի ԱՔՏԸ

TEHERAN





UULP FP8 LUUUP undul



ԵՐԵԽԱՆԵՐՈՒ ԵՐՋԱՆԿՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՐ

վոր ժեծ պատուծաննորս դին, դեպի իր Նիրուշոր որդին շարդյու ի՞նչ կրհե յարանինու Գործարանին ժոտիկ, Թրամ-

ձարդութը թւ չգնա չարառութու Կործարահային ժարկիչ իրաժ-վարկ կայահի ժը կկըչ հարգար-վերավ ժեծ գրտադրծ վը, գն, Կեորկյա. Տեժ չ գործարահի «ես-բերահեր» դապածրը Արտանգ գործարահի թողո արհատավոր-հերուն դավակները հրագայի վա-մա կատարահեր հերուն արարահարա եր և հերուշոր ուրահամարու հանահավոր պատճառ ժը Հունի, հրա կար գործարածի աշխա-ատերի ավարտուժը ավատանգի Հակը Արկաի հերահակի, ին իր ժաղթը ավարտելու գինութը, առե տահերու— «եկուրը հա-արի ժաղթը ավարակա գինորա տուհ տահերու— «եկուրը հա-գիտեր և ուրահելու— «եկուրը հա-գիտեր և ուրահելու— «եկուրը հա-գիտեր «երահելու— «եկուրը հա-գիտեր «երահելու— «եկուրը»

imina t, negada impadéher Bachbah pepka munors éllim bi hés, pandahab ku-kepa aka dandabah an jarbaha mambine kihapamahab akang-gada hés pahang kepabah baha-fpandamah dibi panan Baha-habad dangkéga paba bib ta-sanbahad gepha- Bana dangk gambé masa) mada bangwap k dangan- hyada kha'e mana ba-pata pada kha'e mana ba-pata pada kha'e mana ba-

*Եթե Մարիա Մա*ն*թու* դորձաուրի թիհուշսհի երսենարեն։ Կորելը ան՝ չավարահաև ընթափ հոր դրա սերի ավանասողբը դներ դաննա դառեսու սենօտ.

ժելիուն ավելի դպրոցական աարեր ունեցող հրենահեր չե՛րն
կրնար դպրոց հաճախել, Բլվառուքյան, աղջատության ու պավասի ապատճառույ։
Ռուժահի ապատարույն եր ու պահայի պատճառույ։
Ռուժահի ապատարույն՝ հեըսս Սովհասիան Բահանի կողժե և պետական բիանության հանում ու արևատական դատա-

<u>Կս ԵՐԱՆԱ ԱՆԳՐԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆԸ</u>

Պուրժուտ-կալվածաակրական է ամբողջ աշխատավոր ժողո

մանկամոուրներուն մեջ։ դրոսայդիններուն, իսկ ամենափութրերը դրոսա

ծավար ումրձկեցը է դրե գոմո-գոծացուն և հրատվար ծամավրրդա-դեժոկրատական ռեժի-ժին։

1953-ին, հանրակարարաննե-1953-ին, նաևրակարդարաններու Միվը տվելցավ հարյուրին
214,3 տոկասով՝ 1948 ի բաղդատմամեր, իսկ ժանկաժառուրնեըունը վեց անդաժ տվելի՝ թաղդատմամեր հույե տարվա։
Աժառը աշխատավոր ժարդանր պետուք)ան հողատարում յունը պետուք)ան հաշվույն կըլա՝
լեռը կամ ծովարին, ժասևակու

լեոը կամ ծովափին, մասնավու բարար հարդարված վիլահերու հեջ։ 106-նր, 126-000 նրիաա-հեր իրենց արձակուրդը պիտի անցընհեն երկրի ամենադավ թու-ժա-կլինայական կայանները, բին, երկիաներով բրավող բր-ժիչն երկիաներով հավակավ կեր անդամ, Ծնոլաաշները ավել-ցան հարյուրին 2043 տոկոսով բաղդատամամբ 1048-իւ Քութիկներու երկանկունյան, ուղթակիսքի ապապ կառուցող-երը առողջ անին համար, մեր կառավարությունը մասնայի մեր

կառավարությունը մասնավոր գումաբներ հատկայուցած է պե-տական պյունեին մեջ։

վբրդը ան իականու Bյունը։

կան ահանսություններու, բարարի և գրուրի դպրոցներու կար-գրի բացվեցան 20.344 դրադի-տացվան դասըն խոցջներ, ո-բոնց ժամանակցնցան 750.000 տնդրադետներ։ Այս հայրենա-սիրական աշխատանցին ժաս-նակցնյան 85.334 ուսուցիչներ։ Իրթե հետևանը անգրադիտու-թյան փիրացվան համար Թափ-անատանունի կար ինպես

բյու դորոցատ առաջ բարգ ված աջիստասերին, կարևոր փո-փոխություններ առաջ հկան նախկին անդրադևաննրու կյան-գին մեն: пре пр.803.805.

ուշ. ուչութու

պարակին վրա. անցորգներ... հենված մադերով, չապիկը հոնքա մբ կիսա-

թենեն կին մր կավլե հրապա-

Ձեժ հասկնար, պատասիանեց Որուար, թայց կհավերժու...
— Այս երեկան կկատարե Շապրիքի «էսվրանյա» ռավոս-արան։ Ռայց դարժ անալի է Արգրա «բու է այս երեկան։ Ուրիչ անցորդներ կանգ առին ու մակի կրհեն վաղ առավոտ-յան հասերգը։ Անոնց աչքերը կիայլին աւրախուքենե և հի-ացժ անչեր։ — Ո՛վ է այս երեկան։ Ոռո՞։

— Լավ, ըստվ կինը ու հրա- դին մեջ։ իսան վաղելով հեռացավ։



ԻՍԿԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ ՄԸ

ի պատիվ 23 Օդոստոսի օրվա, դեղարվեստական մեծ ելույթեն-հերու պատրաստություններուն մեջն ենթը փողովուտ-Ռեսպուրլիկայի հրապարակի բաքահմուտ գայնակահարը կը-

ասում արև արանարար արանարում, արանարի արարարարի արև իր արանը, արանը, անանարարար արանարիութ

ի պատվում ՀՀ Օգուստութ օրվա, հրամահու հրվայի «դրապիսայասան» մեծ նրութեն» արանահու արագահայան հարցական հերծ ենը, ահագահարական հրամահու հարաբանայան գորոցը հերծ ենը, ահագահայանը եր կան ապատական կարեր հրամեն բացաքիս թեմեր, ու երբ վասին հարաբան հունեան հասարական բանանի բանական հունեան հասարական իրան ան կառաւցված հրանարի հրամահության առին, հասարական իրան ան կառաւցված հրանարի հրամահության առին, հրապարակին հրա հրավարարակին հրա հրատարական ին արագարական հրանարան հրանարան հրանարարակին հրա հրավարարակին հրա հրավարարակին հրա հրավարարակին հրա հրավարարակին հրա Արավարան արարական հրանարարակին հրա հրավարարակին հրա հրավարակին հրա հրավարական հրանարակին հրա հրավարակին հրա հրավարակին հրանարակին հրանարակ

քինեն կին մե կավեն հրապա թակը։

Դաչնակի տանգնաչաբները կյանչ կառնեն։ Երբ մե ակաավ ակեր գույ գառնար։

Անցորդ մե կանդ առավ ու ակաավ մեկ բներ։ Ուրիչ մել այ մեկ այ մետայ գործան է բացականչեց։

Դիտե՛ս ինչ միմասի երեխան գաչնակի վրա։

Հեժ Հասինարը, պատասխանեց «բալը բայց կնավերի».

դահապահ ֆիլմեր։ Երերի մեկ գորություն ունեւ-ցող և Թաարաններու փոխարեն, այսօր կորոննե բապատինվ կեղ-արներու 100 հեղիայացում-հերու մասին խոսից վաղուց դադրած է մեծ հղելություն բլ-յալի։

n. Jahly lighth yang wandamyak taubagan Ukunga wangangifungka nempanahbik timyanikaki

— Nif taupakhiba mangmagugitihnya pin yandhi libuntihnya ne pi yandhi libuntihnya ne pi yandhi libuntihnya ne pi yandhi libuntihnya ne mangmaguntantipun anamandan tipun hitikaki, namangmaguntan tipun dipun mangmaguntan tipun dipun mangmaguntan tipun tipun tipun mangmaguntan tipun tipun mangmaguntan tipun tipun mangmaguntan tipun tipun mangmaguntan tipun tipun tipun mangmaguntan tipun tipun mangmaguntan tipun tipun tipun mangmaguntan tipun tipun tipun mangmaguntan tipun tipun tipun mangmaguntan tipun tipun tipun tipun tipun mangmaguntan tipun tipun tipun tipun mangmaguntan tipun tip

ավող կեսը:

- Մայրիկ ըստվ ան ... իս ծումեներուն, օրոնը կատարվեւ
ալ չեմ սպասեր բեղի, Տուն այեն եր երկրին են միա հարա երկրում:
- Մայրիկ ըստվ ան ... իս ծումեներուն, օրոնը կատարվեւ
- Այս երկրում են միակու

-ԿԱՐՊԻՍ ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ

ሆԱՐԴԿԱՑՒՆ ՈՒԺԸ

ՄԱՐԴԿԱՑԻՆ ՈՒԺԸ
Պուջրեյի ծայրաժատերին ժեւ
կուն՝ Պատիհրա Վերկաւույք բրթծարկներով և երկներանդ
կանն՝ Պատիհրա Վերկաւույք բրթծարկներով. Ծառուղիները կրջակայթը, կար ընդարձակ փոս
ձար, որուն ընդանուր տեսուր լեծ մի չալ կկազմվեր նավարիսկապես ճուսանատական էր։
փուկին նեսավոր անկյուներուն տեղի կունենոր տարկեցութի՝ աձեն, կնչվորվեին ճանչներ ու բազաքյամբ կատարյալկարաղբակույանը, իսկ ժուտալին
ձան հունեն, հայունենի հուտաը։

մել, կջուալութը.

«Արահեն կարագնիկի առևա
«Լանուհեր, որող ընկարգին,
իրանա հայուրարան հրակարգին,
իրացուցիչ հրավատւթյուն վ

Հետիայի արագատիայի հրակարգին,
հրացուցիչ հրավատություն վ

Հետիայի արագատիային հայբիկներու համարահարգին հրագատիային հայբիկներու համար հրապարգին հայբիկներու համար հրապարգի ա
Հայաստենին, գործը հայաստան արագահայուն արագահի կերակար հրակար արագահի հրակարար հրակար հրակարար հրակարարության հրակարար հրակարար հրակարարության հրակարարության հրակարար հրակարար հրակարար հրակարար հրակարարության հրակարարարության հրակարարության հրակարարություն հրակարարության հրակարարության հրակարարության հրակարարություն հրակարարությում հրակարարություն հրակարարություն հրակարարություն հրակարություն հրակարություն հրակարարությում հրակարարություն հրակարարությում հրակարում կջանար զվարքություն ափոնլ նաև այցիրդ մասարակությանու Այդ տանավանաներու ընտթացցին, կցուցադրվելին փորբացցին, կցուցադրվելին փորբարկներու համար հրապուրիչ առաբիաներ, կային հաև հաժեսա
գայաններ, որև ի նախմահայան
գայաններ, որև ի նախմահայան
գայաններու ժեջ կապասարկեին հասարակության Միուգով այր
բարկան հեր հասարակության Միուգով այր
բարկան ժեկ հախմին ռեժիժի
արաբան գարարակություններներն հենին երս

Laciful tangle manifam de mys hould not grange sandunidad te memmandae mudahalifand de hefun akhi kanan kana ժամասականիրոցիչ (ժեկ ամիս)
պիտը էր տվարտել, այլևեցիչ
ժինչի, 2 օգոստա 1963, երբ
ժելուի, 2 օգոստա 1963, երբ
ժելուի, 2 օգոստա 1963, երբ
Հայասարայանին հետաիվալը,
Հային ժակերիա կարգիսցվեր գուղ ժակարայակի ժը, կըարելվերին, ծառեր, կկարգիվերի
պուրակներ և պարտեղծեր՝ սի-

րա չև ապավորություն մր կթողուր։ Աժփիթատրոնը բոլա-րաձև է, ամեն կողմ կաիրե կա-անոնավորություն։

ուր հանոնավորությանը ունո Քիչ լահորին կառուցիկցավ նժածապես՝ ժեկ աժովան ընտ քարջին, պատկառելի տատրիսն ժը, որ կինա պարունակել 30.000 հանդիսատես, ստադիոն ժը որ կնաժարվի ժին՝ կեղբոնական նվրոպայի աժ են են ժեներին։ Մեն աժվածը նենաու հեն են ու

Մեկ ամովան ընթացքին ձևոր րերված այս աննախընթաց չա-ղողությունը, որ բոլորին գար-մանջին և հիացման առարկան Language of the state of the st เกลา เมานเยนา

Մարդը, այս հրարալի բառը, կրված մեծ «Մում այնադես Էնչարես կպատածրեր Գորկին, ժեր ժողովրդա-դեժոկրատական պե-տության ժտագրաղումներուն

առերյան անակրազմանագրուատության հասաքորը կիազմեն։
Մարդունը, անոր երջանվու Այսերան Եվիրված է կուսակցության և Ռ.Ժ.Ռ.ի կառավարության ամրողջ ու են
կառավարությանը և Արայի ու Արայուս Ա

Մեր երկրին մեկ ապանովվան է հյունիական ապանովունիյունը միրանարարայան այրանայան հրաշերան պարտավորը կվայերն ձրի բժգկական օգնունիարև կվայերն ձրի բժգկական օգնունիյունը ի տարերայան անցարնին, երբ ժեր հրիրը ժերանարի հունացունի տաև բերևաներու ժամացունիաներ

፲፫ዜሮዜLԻ ԲԱՌ ՄԸ

Անցյալին բժիչկ մը կսպա-սարկեր 12.000—30,000 բնակիչի, իսկ այսօր բժիշկ մը կսպա-սարկե 1132 բնակիչի,

-ալդ. 1000 թապրչը։ Բազդատմամբ 1944 - ի, հի-վանդանոցներուն Թիվը բար-ձրացավ 24,6, առ հարյուրով, իսկ դարմանատուներունը՝ 1165-ով։

1951 - ին հիմնվեցավ առաքին այսօր ուհինջ այս կարգի 600 միավորներ Աժեն տարի ճարյուր ճաղա-

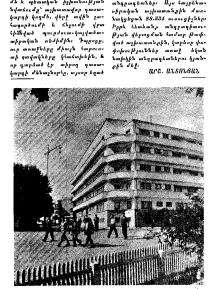
Ռ. Ժ. Ի. - ի աշխատասել ու ժարդում համար՝ աշխատանքը գարմած է «Ար երկրեն մեկ ապանովով այի երկ բումա- կենայանն կա Մեր երկրեն մեկ ապանովոր հետեր Է հրա ինկան ապանովութի յունոր 500.000,

500.000,

դարում իրում արգանի, որ մասը՝ 500.000.

հրարը ժրդամիչը կկատրեր և
հրարը առանատար հրամու

հրարս առանատածերը և ուրիչ ժեր իրիչի ուրիսատոված վարակիչ չիվածորում իրում որ հրարած ու ժորական առանատում իրում ու հրարած առել իրումը չեապետ և հրարած առել իրումը չեապետ և կրարած ու ժորաչը չեապետ և կրարած հությունը չեապետ և կրարած հությունը չեապետ և կրարած հությունը չեապետ և հությունը չեական հությունը չեական և հությունը չեական հությունը չեր չեր հությունը չ ԿԱՐԱՊԵՏ ԹԻՄՈՍՅԱՆ



Քոնսթանգայի նավանանգուի աշխատավուներուն պլոքը

ԳԻՐՔԸ — ԼԱՅՆ ՄԱՍՍԱՆԵՐՈՒ ԲԱՐԻՔԸ

Այն տասը տարիներու ըն- ժեք լույս տեսան 15.418-ն ա-բարբին, երբ ժեր երկրին մեց վեկի անուն դրգերը 281.685.070 ոկսավ նոր կյանց մեց կերավիլ, դիրոց ժատչելի դարձավ ըն-բերցող լույն ժասաներում Այս վերջին տասնաժյակին, հրատուն առանաժում անում հետում առանաժում առանական առանակ

Այս վերքին առահամյակրհի, տարվե տարի աննցած դրակած, տեղեն տարի ակահղակությամբ դրերուն իրկրի ու տպաբա-հակը։ Միայն վերջին ձինդ տա բներու ընկացրին մեր երկրի

թշխանության տարիներուն, մեծ ուշադրություն արվերայ ադպա-յին փորրաժամուն թյանց ժայ-թներ ինդվով դրբերու հրատա-բակությանն Այս տասնամյակին լույս տեսան 4040 անուն դրջեր 29.894.400 օրինակ ապաջանա-հոմ ժու 4nd fe



Արգասիքի հրջանկությունը

ԿԵ88Ե ԵՂՔԱՑՐՈՒԹՑՈՒՆԸ ՌՈՒՄԵՆ ԺՈՂՈՎՐԴԻ **ԵՎ Ռ.Ժ.Ռ.-Ի ԱԶԳԱՑԻՆ ՓՈՔՐԱՄԱՍՆՈՒԹՑԱՆՑ ՄԻՋԵՎ**

ՙՍՏԵՓԱՆ ՇԱՎՈՒՄՑԱՆ,, ՄՇԱԿՈՒՑԹԻ ՏԱՆ ԳՈՐԺՈՒՆԵՈՒԹՑՈՒՆԸ

1000 Մասանարական Ռուագրութային կանապետության հետագրության հետագրություն հետագրության հետագրությության հետագրության հետագրության հետագրության հետագրություն հետագրության հետագրություն հետագրության հետագրության հետագրության հետա աւնենայու

ՈւԺ.Ու-ի նախարարաց խո հուրգը իր 3544 Թվահաժար 5 ուրդը իր 3544 իվահամար և
20 Նոկահոքրեր Թվակիր արդուժով հատատահ է, որ «Սա՝ փան
Շանուժյան» Մրակույիի Ցունը
պարածոյաներով, և ակումիր
ու պարածոյաներով, և ակումիր
մատ պարածոյաներով, և ակումիր
մատ պետարորությունը հուրով
մարորությավ
արդությավ
արդությավ
արդությավ
հարությավ
հարուհ անալիսա արագրութի Մարդրագրողաթի

Նախարարաց հորքրգի որոչման համաձայն, դոյության կոչվեցավ «Սանփան Շահուժյանս Մշակ ելթի Տունը և ըսկրսավ հռանդուն գոծունեության, վերուիլյալ թվականեն։

վուլասշրական մարզի մեջ իրբև հղեսություններու օրով ի վորու վարություններու օրով ի վորու եր առաջուրրությար անատու-հյուր ինրոնարը անատու-

A.d. A. p Handby Dopumer Ռ.ժ.Ռ.-ի Ռուժեն Արիստ հուսակցությունը և բարևիաբ-համ կառավարությունը՝ ոչ ժիայի Եվիրագործած են մեր կատարյալ ապատությունը՝ այս մարզին ձեն, որլ աժեն կերպով մարզին մեր հայասություն այս գորակից կզկան հեղի հայ ագ գարծակչուկիահ, ինչպես գերուս ազգային փուր բաժ աս հու-երանայ, որպեսզի ժենը կարև հանչ ազատողին գործերո եր-երի բարարական, անահատկան ու կուլաուրական կյան գին ժենի

ու կուսուլական կյաներին մեկ։
Առաքին անդամ բլլուը՝ մեդի արված նավատար իրավունըներին այավելով, առիքին ուներ
ցանը ծանրվայնելու ժայբացանրաբի ժողովորին՝ ասվետ, որ
վիսանայի ռումեն՝ կրակայիւուրերս, ուսերն հայարարարարերս, ուսերն հայարարի
հիրը, ուսերանայի գրականության ականավոր երկերը՝ դեւ
պարվատական ելումբենրով, «Սա«Սահայան հանում այան Սարույ
քի Տան անասաժ ալենրով» «Սափառան հրարաի հորով» «Սափառան հրարարիումը» «Սաթթ Տաս աստանագլութագ... «Սա-միտաս» հրդէչաիում գով, «Սա-յան Նովա» ժողովրդական դոր-ծիչներու Նվադախումբով, էս-արագային, Թատերական խում-բերու և պարախումբի հլույնԳԵՎՈՐԳ ԳԵՎՈՐԳՅԱՆ ՏՒօրեն «Ստեփան ՇաՀումյան» Մշակույքի Տան ***

Մեր Թատերախուժըը հետ-րավորությունն ունեցավ հայ լնովով բեժադրելու Պուգրեջի մեծ Թարրոնսերուն ժեն՝ Հա-րարատ ժարդինչ, «Սզահը», «Ադրյուրի ժատ պիհուհերը և եր գովովները։ ժնտղտա բնքիար դաքնանամա-ցաբողադրընսբ ռով բատչա է գովիկուհե դոտո ակերորբեն դ

որու թյունական Հա-որու այստանի լուսավոր իրականու-ալ թյուներուն և ընդարվեստական որու - ըստասույթ անդժապործու-որու - ըստասություն

թյուսսորուս։ «Ստուիս» Շահուժյան» Մշա-կույքի Տան գործունեությունը կարևի է ըսել Թե՝ եզած է հա-րուսա և բաղժապիսի։

Համաշիարհային Ֆնոտիվոլի

yub sufaqac Bjac Sakaral

B. d. M.- ip ki zi waqap baca'piqa. 1934 ip daga du mafiq'i
dag laqda lawanglad mejanama'a'i kaga wata'i big budaulam alq' subalay sug yaquai pama'i subalay sug yaquai pama'i subalay sug yaquai pama'i ba big baba subala'i
kag maqa'aylay, apa'i yalah
ama'ulaylay bahanan baca'pipa daga bahanan balaylah
ama'ulaylay bahanan baca'pipa daga daga balaylah shapipa daga daga balaylah shapipa daga subanan baba
Bacanan subaba mahu-

Մեր Կուրրեթի ժեջ՝

Մեր կուրուրական աշրատ
և առնուներու երենապետն այլ կե
առնուներու երենապետն այլ կե
առնուներ ժեկն է հայած ժեր կող
սի հայարված երբնական պատա
ի խոսու հայուները և ժատենա
Երբ Մովեատարե Հայաստանեն
Երբ Մովեատարե Հայաստանեն
ույ և փրոփականարու, թերթերու

ույ և փրոփականարութի բաղաքապահ

այս ձախ Երութերու բնորնիվ։

այսութան ենը 65 պատախասու
թյուներն և Զորահատութերու

եր, որսեց ժառնակցած են

1760 նարի։

Մատենապարտեր ընթերոր-

THITOHIL BUILTIU 2111-1011
1200-ի, իսկ կարդացված դրբբիրու Բիջել՝ 9040-ի, որոնց 90
սակասը հղած են սովհատկան և
ուվհատակ, դրականուն բյուն,
1954 ի Ժողովրդական հեղըհուրբենրու բնարութ յունենրուն
սարելի, Վեայաթե Նովաթ անսաժայր 46 անգաժ երութիներ
ունեցած է ընարուկնող պահապան
բրյանակենրու հեղի իսկ պարախուժըը՝ 4 երույթենը։
Մես հաստերակուժարո սե-

eVestopu's Guisacofinis Vyu-«Սահվան նամումյան» Սջա-կույթի Տունը սարքած է Նաև 3 ցուցամանդեսներ՝ «Մովևաա-կան Գրքի չաբաթեր՝ առեիվ, Մայիս 1-իև ինչընարործ խուժ-բերու մրցման առեիվ։

գերիկաներու նկա աշխա Համաբիարքային Ֆեստիվոլի «Երեկաններու ենա արվատ անսաժայիները բաղմայինի և լույքմենը ուշնայան և պատկվեւ կանք մբ բերարանային և հարակվեւ կանք մբ բերարան հայաստին լույքմենը ուշնայան և պատկվեւ հայիւթերի ինչընագործ խուժ-լին այու ինչընագործ խուժ-գը Մաշկայան բեռաբերումից բերա 1934-ի մրցման առքիվ՝ ուշնայան կույքներ, պետ ձեր կազմն կատարված այիսա-տերական պատարված այիսա-տերական արտականին ին հայաստերանումից հեր կողմն կատարված այիսա-տերական պետներու բնմա-ունըսները տանորներն

adepudud uphodepua pedun-pua fijudii Proprosept paad pipua dipigu-dud unifili, dep udaudupho-ng auppanga fi peda pari-marpuhud duhunganga dang dapajir upunduda bupunda fijudidir, undabahungi Anse-pish aumindujutir i dudaufi quluundepho.
Promboptad dap dumudud

Գիտակցելով մեզի վստանված գործեն ըխող մեր պարտավու Դիտակցելով հեղի վատածված դործեն ընթող ձեր պարտավու լունյուններուն, «Սասիան Շա-հումյան» Մջակույթի Տան կալնկ-աիվը պիտի բաղմապատկե իր նիգ՝ րը տպագային, պիտի ըննիր՝ րը ապադային, այիտի ըն-պարետին իր գործունսությու-եր՝ ավելի փայլուն հայողու-թյուններ ունենայու և դատ-հայու հայ մշակույթե և դեպա-փետի ապաժման ծառայող տեմելներ առամաժարակերեր՝ իւժ. Ո-ի ժեր, ուր ժեղի արը-ված են տեն ահսակ Տնարա-ժումն Ա. Ֆեն » ուժեն առաժ 7500 ծաքի։ Մատենադարանի ընթերցող-կորություն թիվը բարձրացած է տավորական պարահայի կողմեւ Ներուն թիվը բարձրացած է տավորական պարահայի կողմեւ



«Սոհփան Շանումյան» Մշակուլթի Տան «Կոմիոաս» Եւգչո խումբր

ՊՏԵՓԱՆ ՇԱՀՈՒՄՅԱՆ,, ՄՇԱԿՈՒՑԹԻ ՑԱՆ ՀԱՋՈՂՈՒԹՅՈՒՄՆԵՐԸ ՄՐՑՄԱՆ ՄԵՋ ՎՈՄԻՏԱՍ, ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ, ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ **ՉՈՒՔՐԵՇԻ, ՄՐՑՄԱՆ ՎԵՐՋԻՆ ՓՈՒԼԻՆ**

միակ ներկայացուցիչը Պուրրհ-ջի, մրցման վերջին harlphi

instruction
Themself, aguarman 15-65, Ugquiple fumgable Umarghash
aguarthe des marte achigung
tanhahmasten share achigung
tanhahmasten share acque
pang helps Umarghamsten share
hopen to dispute the markham
tang helps Umarghamsten share
tang helps Umarghamsten share
tang tanhahmasten the pumpulan
tang tanhahmasten the pumpulan
tanhamsten share
tanhamsten tanhamsten the pumpulan

Մասծակցեցած մրցմած Նա խավերջին փուլին մաս կազմող մրցակից խումըերու անդամ

«Սաստիան Շանուժյան» Մշա-անահանանը ու նվերներ։ «Սաստիան Շանուժյան» Մշա-

ույթի աան խումբերը ստա-ույթի աան խումբերը ստա-

գկոժիտաս» երգչախումբը գկոժիտաս» երդչախումբը ըստ ատցավ առաջին, մրցանակը և երկու կիթեառներ

«Կոմիատոս»ը Կուրըևչի միակ հրդեցիկ խուժբն է, որ պիտի ժամակցի ժրցժան վերջին փուլին՝ Մայրտքաղաքի կողմեն։

արավ առաջին ժրցահակ և Հարությունյան ստացավ դրա-ժական պարզև մը, Մ. Կապու-արկյան (արատանություն) ըս-տացավ առաջին ժրցահակ և ուրեու

դրջեր։ Առաջին ժրցանակ, դրջեր ոտայիս - գրբանութ հերդիչ), և երկու ռուժանական ազգային պլուգներ ստացան Էջ-սերձյան Լ. և Թելալյան Ս. (զուահրճյան վ. և Թևյալյան Ս. վառ-դերգ), որոնք հրդեցին նվապակ-ցությանբ ժողովրդական դոր-ծիքներու նվագախոսմրին՝ դե-հյանի և Ասատուր Ասվեն Պոյա-հյանի և Ասատուր Ասվանաիս

րժԾԿԱԿԱՆ ԿՅԱՆՔԸ ՍՈՎԵՑԱԿԱՆ ՀԱՑԱՍՑԱՆԻ ՄԵՋ **ትԱՄԱԽՈՄ՝ ՏՈՔԲ, ԳՐ, ԲԱՄՊՈՒՔՃՅԱՆ**

ԳԱՍԱԽՈՍ ՏՈՔԻ Կ Հինդղաքին, 12 օդոստ., «Մահ-բան Շանումահ» Մարհույին Տան պարանգին հեջ դասախոսեց ընկ. ուղջնե Գ. Բաժ պալգնյան, հյուն ուղջնեալով «Բժշկական կյանոցը Սովսական Հայաստանի ժեր». Շեկ. տորըն, Գ. Բաժգուր Հիյան խոսեցավ՝ Երևանի Բժշկական բեսանրում Երևանի, Նկարո-գրեց անաց դանացան լապոսա

ժիատվար դրևուդ անխատարճեւ ասհիարրևե բ ամրաթվ տահվամ Ժնրձ արսե վարավար քատվահա-եսոտեսառան ստոնո, օվանա-

յաններուն, ցույց ավավ անոնց ջուրերուն բուժիչ հատկությունծերը և սովետական իշխանու-Թյան Չերմ հոգատարությունը աստմքուβյար։ ժարմրա, աշխատավոն դանան - - «մատանուβյուրն

Իր դասախոսության վերջա- Կնա վորության, ընկ. առը թ.Գ. Բաժ- թյուն։

պուջճյան խոսեցավ նաև Սո-վետական Հայաստանի դեղա-գործական արդյունարերության մասին, թե ինչպիսի դեղորայր կպատրաստվին ըժշկական ըույ-սերև, որոնք այնքան առատո-րեն կդանվին ժեր ժայր հայրենիսին գրն։

ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹՅՈՒՆ

«Սահահան Շանումյան» Մշակույթի Տունը կծանուցանե թե առաջիկա նինգշաբթի, 26 օգոսsau 1954, bebկալան ժամբ 7,30h6, Մեակույթի Տան պատեզին մեջ, պիշի խոսի ընկ. Նեւսես Պալլան, «Հայ Գյուղացիական Ապստամբությունները» նյութի մասին,

Կնաջուդե Ֆիլմի ցուցադրու-

ይ∙ ባኒ ባበՒ"Լ

LESCOPLUS PUTADO

Աղբանոց եւ այսսեղ, եւեկ, Եվ նեխության, սիքսոպի ո՞ւզ, Ու չեւ լսվեւ իւ շոււջ եւբեք Ճիչն իսկ մանկանց դեռաբողբօջ

Այդ կեղոակո՜ւյթը փոության Մենք ջնջեցինք մեռ եռկնի տակ, Եվ ոնկեցինք նրա փոխան Կանաչազարդ մի նոր պուրակ։

Փռեցինք այնսեղ մի օրոց պեսն Հյուսված բելով ծաղիկների։ Բեռինք ջրի մի եռգ անվեւգ, Եվ թփերի շուքը բարի։

նվ այժմ ալնեհգ, արծաթածու Աղբյուրի մոս, նո՛վ են ծծում Մեր եղբայրներն աշխատավոր, The dbeben ajarand odnes.

Ուսանողներն արեվավառ Մանչ ու աղջիկ՝ երազի կուժ, Խմում ջրից Տալած շաքար, Ամբարում են պայքարի ուժ,

Նոա ծոցն են գալիս փութով Մես մանուկնեսն՝ անուս ձաղիկ, Եվ ծավկանց մեջ եսգո՜ւմ թոթով, Թոչում դեպի պա,ծառ գալիք...,

PRESENTANTE SOLDE

Մուբների մեր երգն եք լսո՝ւմ. Սոցիալիզմի sոն ե, նանդե՛ս... Բարձրանում են ծաղիկի պես Անավասիկ sուներ բազում.

անվուական տունեւ՝ նա Երազ՝ այսօր մարմի՛ն սակայն, Թառ արեվի խնդության, Ac dhes uhen jucja waymemuf.

Մեւ բանվունեւն հոգնավաստակ՝ The Abenuabea, beby, wassers, Lar Awgh Abs Angh'e nesers, Twodard kha paanepua swh

Մինչդեռ նշանք, այլեվա ալսօշ, գրանդեր գտիցը բրա տելտ, թվ գտիցը հերցն դիշջ ըավծափաց, ջեղմասը ուտու՝ ակեղա տիսու

Ուոնց ձեռքեւն, ամեն վայբկյան, Ակե՛r են սուբ աշխատանքի, Սղբայւության ջանե՛r ոսկի Եվ դրոշներ խաղաղության,

Մուբներն երգում են ճանապազ Կառուցման երգն ճսկա ու վես, Եվ կոթողում ճաղթության պես Բանվշրական մի թաղամաս....



ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆԸ ԳԼԽԱՎՈՐ ԱԶԴԱԿ Ռ. Ժ. Ռ.-Ի ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՉԱՐԳԱՑՄԱՆ

ժողովորական հեղավոխու-թյան 10 տարիներու Երնարցին, ձեր երկիրը վայնեց անկարապան անտնապիս թողջ քավորագա-հի արևությունը ԱՍԵՐ-ի, որ հանալիացակ հրաչիկիրը ձեր ա-բողջ դարգացքան, կյանրի ըսրս ժաղկաց և միաչիկում են անարաբեր բաղգատանար-բողջ դարգացքան, կյանրի ըսրս ժաղկիր և՝ ԺԵԷ։

Undknow who Thee Bracks off-

Համաձայն Ս.Ս.Ռ.Մ.ի և Ռ.Ժ.Ռ.ի

արարսավոր մանժանդար անար*եերը* ,

հերը։

Սովհաական Միության և աժթոշը ուցիայիսատվան լակրթի
դուրա անանսությունը հետբավ ուցիայիսատվան լակրթի
դուրավ ու հու և հետ աժ
բան լակրթի հետ հրահատունի ու հեր հրկբան ակոր ի վառա հեր հրկբանայության հետ ապիայիսատկան լակրթի վերու հերիթենրուն,
բանայությելուն մր, հայթայինեդու համար ձեռնաու արոյժանհետ աժար ձեռնաու արոյժանհետ աժ «Մերենաներ, հետադուրա վահանային թե և այլի, որոնց
դապաստությել հետ հետու է հետադիայան արաժ արած իր ուր երերին մեկ
հետ ծառու է ածահատակա, այրդիայան արաժ արած արարեր
դիայնի առ ռեսուլաները ուղդիայն անահատ երա և արարայադային անահատ երա և արարայադային անահատ երա և պարգացդային անահատ երա և պարգացդային անահատ երա և գարգացդեսին անահատ երա և գարգացկենսամակարդակի ման համար։

Իրավամ բ կարելի է բսել, որ Լկա ռումանական արդյունա-րերական ձեռնարկունյուն մբ, որ օժաված չըլլա սովետական physident stanonymyn pynno y ne ng odmidw 5 pyn unifhumiyah stakiwai tenal ton shaiba mamby andbamiyah apharathi ma phush mbhibh ogʻani fynis to mbiyandhym byni fynni, sibing mbog dunna qhab jegjinshi, a angan tunna funya do dho quphayunishina, hiyaju bin--hitantan anambindh jegin jida

գործադառերվու, բոլայա ձև գիմերական գլումալինավել Լինկ-արորկի գործարահը և այլիս Այսօր, երկրի ժմ ջ կարաա-գրիներ, առաքին անպամ բլլա-լով, այնալիաի մեցենահեր, որոեց առաջները և ներաժերեց տաս երկրենցին հետանան Արժեսանան Մ. ու-

երկիրների, Խոսելով Սովետական Մյու-Թյան Կոմունիստական պարտի-այի XIX-րդ համադումարին, ընկեր Ա. Ի. Միկոյան մեր եր-կրի մասին հետելոլ դնահատա-

be whomedry untropy unproduced by whomedry approach was a property of a personal by the produced by the produc ահանվութահրհուկները դն, բատ. երևու Ֆվարու դանված ճահվումի ահաքվուրա-

րերու Այսն»։

Այս բարեր դեանատան դին կաըրդ ենչ ավիկցներ, որ ժեր երկիրը ի վիճակի է այսօր, իրը
հետևանչ արգյունարկրովան
հիմ ընրու ստեղծման, չեորհիվ
ուժինարիան արդան հետևանչ
ատեր ական հետևան հետևան
ատեր արդան չեհրու փոխահավու Այսն հիմ ան կրա Թե գարու- և ստորական կրա Թե գարու- և ստորական հետ եւ հետ ուրությամբորում և Բե՛ ու-թիչ մեջենաներ ու գործիջներ։ ՎիՍիաթի է նմանապես Ս.Ս.Ռ.Մ. ի անահսական օգնու-

Ս.Ս.Կ.Ս. է անամասկան օգնու-Թյունը մեր հայրեների էլեկ. արիֆիկացման համար։ Օվիակու II և Մընհիսրնիու ան Փըասւրևի Ջերժանկեկարա-կայանները կառուցվերան միայն

ոսվետական մեջենաներով ու սովետական մեջենաներով ու ջրաէլեկարակայանը, իսկ ներկա- ուժերուն, հ յիս Պիջազի «Վ. Ի. Լենին» ժեծ ապադային։

ջրաէլիկարակայանը և ուրիչչեր կկառուցվին սովհաական սար դավորուժով։ Սովհասկան օգ-նությամբ կառուցվեցան Չուլ նիցայի «Ռեսպուրվկա» դամհիցայի «Ռեսպուբիկա» բամ-պակապաիչ գործարանը, կաքի փորիի գործարանը, «Աջընβերա» փորկիպանիկ կոմոկինապե և այլի-իսկ կառուգյան մեջ եմ փենի-ելինի գործարանը, ոինքեքիկ կայիի գործարան մբ, պաուդ-հերու Հիուքի գործարան մբ և այլի

Տեխնիկական և ութերու դու գընթաց, Սովհատկան Միությունը ժեղի կուղալկե լայն ոպառման առարկուներ՝ չաքար, ենիրգ՝ երև՝ ծանաս, գիկանում

n mjiri

Web Unifamuhuk Ufan Pjak

dhe hafighi mejund mbama'i mb

ogan Pjak megajan kebapa munifunda mahigud mbapa munifunda Pjakha na mujihaga, an

fundamuhuk mujiph funda fundah

fiphihamuhuk mujiph funda fundah

fiphihamuhuk mujiph funda fundah

fiphihamuhuk mujiph muni fundah

fiphihamuhuk muni muni muni diba րական գործունեությունը՝ ժել գովովուննիր բարձերն ին որդե ընթենչընթ բարձերն ին որդե ուժերուն, հանդեպ իր լուսավոր Approved For Release 2009/07/23 : CIA-RDP83-00418R000300190002-2



La Roumanie Houvelle

A LA VEILLE DU NOUVEL AN

SEPT ANNEES DE REPUBLIQUE POPULAIRE

Ul était une pois...

The control of the co

Quelques mots sur les écrivains



Les control of the co





SI ANS DE CARRIERE... LE CLOWN CLACANICA RACONTE...





I. L. CARAGIALE 1. Courses choises, thestre (on français et en alternard)
I. L. CARAGIALE 1. Courses choises, proce (on français et en alternard)
MIEGAL SADOVEANU: Récits de paerre, en marçais, en alternard et en proglècio.

N. MORARU el

A. BARANGA: "Poar le barbar de geagle", pièce en trois actes (en
finageis et en anglése)

ABETALOS ESTAN: "Pos de funde seus (enf. notion (en français)
GEO BOUZA: "Au pags de la pierce", reportage (en français, en allemond et de regles)



Heures de loisir

Voyage dans le monde des livres NE virines de l'arabite, à la veille des filtres, quelle invitables de verifiables fours de la la magnatique voyage à trale vaule mondoi :

répond à deux questions

SEPT ANNEES DE REPUBLIQUE POPULAIRE

rienzas, elli-miliras hiritistra de Tammèri de Guillissima II. ecia a cle risporte par de sousit es senences. "Nous no vanicas de sousit est excellar, en cammilées popularies nos qui ent fait des décharations à l'ores de sassemblées popularies ou qui ent fait des décharations à l'ores des assemblées populaires qui de la present l'expériment de passe n'il on ét el lieu dissait à régleus de Jasay, co-MANIFESTATIONS D'ART POPULAIRE ROUMAIN EN EGYPTE

SEPT AMACCO DIS REPUBLIQUE PUPULARES

Pages affective in Justice de puid

Resp. affective in Justice d

LE PEUPLE ROUMAIN DIT RESOLUMENT NON A LA RENAISSANCE DE LA WEHRMACHT

SPORTS · SPORTS · SPORTS · SPORTS · SPORTS ·

EXTENSION DES RELATIONS SPORTIVES INTERNATIONALES

DE LA ROUMANIE

The control of the co Amount STANON.

La confidence de incomé.

La



des pongistes

Angelico Rozeans, chumpionne du mande, u en-lené à Sisciliotes des Coapes offeries à la chem-pione internationale de Scandinanie pion de

en Suède





Ell y avait là jadis UN DOMAINE ROYAL



IL ETAIT UNE FOIS ...



a la veille des examens





Le magasin universei est abondamment pourvu en marchandises, "Dis, qu'en penses-tu? demande Elisabeta à son mari, si j'achetais aussi des sonliers?"

Nous parcourous l'Olivinie.

Ou unionne de mouseux fillus, qui asse le mointe chui : ils trouvent aujourd'hui, entit aux loyers culturels. des l'élès sevoux magasins iniversels de leure villages mills ches de nous filement compagnie pour un bout de musique et des pièces de thiètes. L'autimateurs, puis restent derivère sons. Nous y tous semble être plus yétande que de cui et discours souvent halte. La décur est partout tame. Des cuntions supportent des musiques et des pièces de thiètes. L'autimateurs, puis restent derivère sons. Nous y tous semble être plus yétande que de cui de cui et cui des musique et des pièces de thiètes. L'autimateurs, puis restent derivère sons. Nous y tous semble être plus yétande que de cui de cui et cui des musiques et des pièces de thiètes. L'autimateurs, puis restent derivère sons. Nous y tous semble être plus yétande que de cui de cui des musiques et des pièces de thiètes. L'autimateurs, puis restent derivère sons hous plus de la marchine. Des villages de leurs emplettes, s'achte freuzeux d'ides qui, le cou tendu, manististe de la une conditions. Des villages de leurs emplettes, s'achte freuzeux d'ides qui, le cou tendu, manististe de la une conditions. Des villages de leurs emplettes, s'achte freuzeux d'ides qui, le cou tendu, manististe de la une conditions des roupes un delur de la pour échonjer quelques nuroles avec les flètes, puis grous précédant entre par le le pour puis pour de la pour des pour passes d'internations le pour set poupas d'individue pour passes de 200 nouves ou magains unions de 200 sons d'illeurs des magains, un outroit dons d'individue que près de 200 nouves magasis universels un été louguer d'entre suite de la pour chronger quelques moides des le 200 nouves magasis universels un été louguer de voir sons de le 200 nouves ma magasis universels un été louguer de voir s'entre de la pour de la condition de



La Roumanie Nouvelle



REALISATIONS

Mais l'initiative et les edons créateurs du cole sont loin d'être équisses. Petit à petit, outre les produits fabriques auxilies l'Abriques auxilies l'Abriques auxilies produits fabriques auxilies produits fabriques auxilies produits fabriques auxilies produits fabriques auxilies produits principal de principal



DE NOUVELLES MESURES POUR L'ELEVATION DU NIVEAU DE VIE DE LA POPULATION

Suite de la premère page —

Toutes ces réalisations ont en pour le développement rèes important dans routes ces réalisations ont en pour le développement récordingue de la Réponde de la commerce d'Etat et coopératif, l'améloire la consideration de l'approvisionnement de la propubilition et l'accroissement du stock du l'approvisionnement de la propubilition et l'accroissement du stock du l'approvisionnement du stock du l'approvisionnement du l'approvisionnement de la propubilition et l'accroissement du stock du l'approvisionnement de la propubilité de certaine de l'approvisionnement du l'approvisionnement du l'approvisionnement du l'approvisionnement du l'approvisionnement du l'approvisionnement de la propubilité de certaine de l'approvisionnement du l'approvisionnement du l'approvisionnement du l'approvisionnement d'approvisionnement approvisionnement d'approvisionnement d'approvisionnement d'approvisionnement d'approvisionnement d'approvisionnement approvisionnement d'approvisionnement approvisionnement d'approvisionnement approvisionnement approvisionnement d'approvisionnement approvisionnement d'approvisionnement approvisionnement d'approvisionnement approvisionnement approvisio

Marchandises roumaines sur le marché international

BATTU sur les cines boleées des montages et porté vers la ville de par les eaux rapidées des rivières, in romaine act chargé, dans le porté vers la ville de la grandia de la commanda de

Dans les "petites villes"

des enfants

in les "potites villes"

des enfants

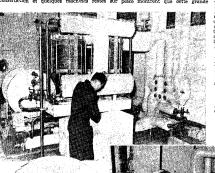
in les "probles villes"

des enfants

in les "probles villes"

— Nous sacons éten qui

us que la Tu es le Bac
us que l'Au es l



UN DES PLUS GRANDS CENTRES DE VINIFICATION DE L'EUROPE



Approved For Release 2009/07/23 : CIA-RDP83-00418R000300190002-2

LES REPONSES de GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ président du Conseil des ministres de la R. P. R. AUX QUESTIONS POSEES PAR L'AGENCE YOUGOSLAVE "YOUGOPRESS"

Approved For Release 2009/07/23 : CIA-RDP83-00418R000300190002-2

A l'occasion du Nouvel An, l'Agence yougoslave "Yougopress", de Belgrade, a prié Gheorghe Gheorghiu-Dej, président du Conseil des ministres de la République Populaire Roumaine, de répondre à quelques questions concernant la situation internationale.

Nous reproduisons ci-dessous les questions posées par l'Agence et les réponses données par Gheorghe Gheorghiu-Dej :

Question: Quelle est votre opinion sur l'actuelle situation internationale?

Réponse: Les pas qui ont été faits l'année écoulée sur la voie de la détente dans les relations internationales grâce aux efforts persévérants des Etats épris de paix et en particulier l'extinction du foyer de guerre en Indochine, peu après l'extinction de celui de Corée, ont inquiété les cercles agressifs des pays occidentaux, et surtout ceux des U.S.A., qui voient dans la détente internationale un obstacle à leurs plans agressifs et aux gigantesques profits des magnats de l'armement. Ces cercles font tous leurs elforts pour aggraver la situation internationale en vue de nouvelles aventures guerrières en Europe et en Asie.

Ils passent à la restauration du militarisme atlemand, lequel a, plus d'une fois, envahi par la force des armes les pays européens. Cela crée en Europe une grave menace pour la cause de la paix. Mais les peuples européens se dressent avec toujours plus de résolution contre la restauration, sous n'importe quelle forme, du militarisme revanchard allemand, étant conscients que cela représente un grand danger pour eux et pour le neix du mende.

La lutte du peuple français, du peuple italien et du peuple allemand lui-même contre la remilitarisation de l'Allemagne occidentale et son intégration dans des blocs militaires agressifs prend une ampleur toujours plus grande.

Le peuple roumain est inébranlable dans sa volonté de s'opposer, aux côtés de tous les peuples épris de paix, à la politique de restauration du militarisme allemand. Le peuple roumain, comme les autres peuples européens, est profondément intéressé au règlement du problème allemand par l'unification de l'Allemagne sur des bases pacifiques et démocratiques et à la création d'un système de sécurité collective de tous les Etats européens, ainsi qu'il est proposé dans la Déclaration commune des Etats ayant participé à la Conférence de Moscou, convoquée sur l'initiative de l'Union Soviétique, en accord avec la Pologne et la Tchécoslovaquie.

La Conférence de Moscou a eu pour but d'empêcher, par la réalisation de la sécurité collective, la division de l'Europe en blocs militaires antagonistes et la course aux armements.

Les Etats participants à la Conférence ont

déclaré que si, toutefois, l'on procédait à la ratification des accords de Paris, ils seraient obligés de prendre des mesures pour accroître leur capacité de défense, en vue d'assurer la sécurité et le travail pacifique de leurs peuples. Cela est la conséquence logique et l'unique réponse qu'on puisse donner aux cerveaux brûlés d'Occident en cas de ratification des dits accords.

Il est hors de doute que l'énergie dont font preuve les peuples dans la défense de la paix, les forces gigantesques qui se dressent contre les menées bellicistes feront finalement échouer les plans des cercles agressifs.

Question: Quelles sont les perspectives pour la réalisation de la coexistence pacfique entre pays avant des systèmes sociaux diférents?

Réponse: L'expérience de l'histoire montre que des pays ayant des systèmes sociaux différents peuvent coexister pacifiquement. Aujourd'hui, un nombre toujours plus grard de pays, englobant la majorité écrasante de l'humanité, des personnalités marquantes de la vie publique de tous les pays du monde, de différentes opinions et de diverses couches sociales, soutiennent l'idée de la coexistence pacifique, idée que l'Union Soviétique a promue dès les premiers iours de son existence. Comme on le sait, au cours de l'année 1954 ont eu lieu, au sujet des principes de la coexistence pacifique, les déclarations communes du premier ministre de la République Populaire Chinoise, Chou En Laï, et du premier ministre de l'Inde, Jawaharial Nehru, de Chou En Laï et du premier ministre de Birmanie, U Nu, et, récemment, la déclaration commune du président de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie, Iosip Broz Tito, et du premier ministre indien, Jawaharial Nehru. L'application des principes du respect de la souveraineté, de l'indépendance et de l'intégrité de chaque pays, des principes de la nonagression, de l'égalité et de la non-immixtion dans les affaires intérieures d'autres pays rendrait réellement possible la coexistence paci-

Mais les milieux dirigeants des puissances occidentales, opposant à la sécurité collective et à la méthode des négociations pacifiques leur politique à partir "de positions de force" actionnent contre les perspectives de la coexistence pacifique. Rien n'est plus absurde que l'affirmation de ces milieux que la remilitarisation de l'Allemagne occidentale "améliorera les chances de négociations avec l'Est". Au contraire, cela ne pourrait que faire empirer la situation internationale et aggraver le danger d'une nouvelle guerre.

Les peuples épris de paix voient dans la réalisation d'un système de sécurité collective par la collaboration de tous les Etats européens, indépendamment de leur régime social, la voie la plus sûre pour le maintien et la consolidation de la paix en Europe et dans le monde.

Le gouvernement de la République Populaire Roumaine est guidé dans sa politique extérieure par le désir d'apporter sa contribution active à la cause de la défense de la paix, de développer et renforcer les relations de coopération et d'amitié avec tous les peuples et les pays épris de paix

En conclusion de mes réponses à vos questions, je saisis cette occasion pour déclarer que le peuple roumain accueille avec satisfaction l'amélioration intervenue dans les relations entre la République Populaire Roumaine et la République Fédérative Populaire de Yougoslavie.

L'amitié de nos peuples a de profondes racines dans la lutte commune qu'ils ont menée au long de l'histoire pour la liberté et l'indépendance. Dans leur mémoire sont encore fraiches les souffrances subies par eux sous l'ocsupation, de l'ennemi commun, le militarisme allemand.

L'amélioration continue des relations entre la Yougoslavie et la Roumanie correspond aux inférêts et aux aspirations de nos peuples et est destinée à apporter une contribution importante à la consolidation de la paix en Europe.

Nous souhaitons de tout coeur au peuple yougoslave ami des succès dans son travail pour la prospérité de sa patrie et pour la réalisation des aspirations à la paix de nos peuples et de tous les peuples du monde.

moillous vous Jour Jou



Pour les abonnements s'adresser à :

I.M.E.X.

Boîte postale 136 — 137

Bucarest - Roumanie

a Roumanie Houvelle

